ROHAT

Maria T. Pintos Aguilera
Departamento de Contratos

CONTRATO PARA EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE LA MAQUINA COMPACTADORA DE LA MARCA BOMAG.

Entre **LA MUNICIPALIDAD DE ASUNCIÓN**, domiciliada en Avda. Mariscal López N° 5.556, República del Paraguay, representada para este acto por el Intendente Municipal, Señor Arnaldo Samaniego González, con Cédula de Identidad N° 1.106.646, denominada en adelante el CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la Empresa **AUTOMOTORES Y MAQUINARIAS S.A.E.C.A. – AUTOMAQ**, con R.U.C. N° 80013366-8 con domicilio en la Calle Yegros 811 y Fr. Moreno de la Ciudad de Asunción, representado en este acto por el Sr. Juan Bautista Pecci Miltos con Cedula de Identidad N° 568.561 denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO PARA EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE LA MAQUINA COMPACTADORA DE LA MARCA BOMAG", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

## 1. OBJETO.

CONTRATO PARA EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE LA MAQUINA COMPACTADORA DE LA MARCA BOMAG.

## 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

a. Contrato

b. El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

c. Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas.

d. La oferta del Proveedor;

e. La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

## 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

| Año | T.P. | Programa | Sub Programa | Proyecto | Objeto de Gasto | F.F. | O.F. | Departamento | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2014 | | 64 | | 62 | 243 | 30 | | 33 | 50.000.000 |

Para el ejercicio 2015 hasta la suma de Gs. 50.000.000 (Guaraníes Cincuenta Millones).

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código N° 280.572.

1 DB

Ref.: CONTRATO PARA EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE LA MAQUINA COMPACTADORA MARCA BOMAG- AUTOMOTORES Y MAQUINARIAS.

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL

ROHAYHU

Mena Pintos Aguilera
Jefa
Departamento de Contratos

## 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la Contratación por Excepción, convocada por la Municipalidad de Asunción, según resolución N°..... La adjudicación fue realizada por Resolución N° 3116/14 I.

## 5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

LOTE 1

| ITEM | Tipo de Bien, Servicio u obra (Especificaciones Técnicas) | N°. PARTE | Unidad de Medida | Cantidad | Precio Unitario | Costo Estimado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mantenimiento para Bomag BW120- C-4.; | | | | | |
| | CHASSIS N°. 101880091200 | | | | | |
| 1 | FILTRO DE COMBUSTIBLE | BM05727894 | Unid. | 3 | 120.489 | 361.467 |
| 2 | FILTRO ACEITE MOTOR | BM05741616 | Unid. | 3 | 130.834 | 392.502 |
| 3 | PRE-FILTRO DE COMBUSTIBLE | BM05821330 | Unid. | 3 | 250.069 | 750.207 |
| 4 | FILTRO DE AIRE PRIMARIO | BM05821326 | Unid. | 3 | 246.202 | 738.606 |
| 5 | FILTRO DE AIRE SECUNDARIO | BM05821327 | Unid. | 3 | 248.763 | 746.289 |
| 6 | FILTRO ACEITE HIDRAULICO | BM07993022 | Unid. | 3 | 831.494 | 2.494.482 |
| 7 | CORREA | BM05741682 | Unid. | 3 | 180.367 | 541.101 |
| 8 | JUNTA DE TAPA DE VALVULA | BM05740892 | Unid. | 3 | 179.427 | 538.281 |
| 9 | TERMOSTATO | BM05741884 | Unid. | 3 | 479.655 | 1.438.965 |
| 10 | RETEN BOMBA DE AGUA | BM05741374 | Unid. | 3 | 486.761 | 1.460.283 |
| 11 | PALETA BOMBA DE AGUA | BM05741094 | Unid. | 3 | 309.111 | 927.333 |
| 12 | JUNTA | BM05741377 | Unid. | 3 | 119.026 | 357.078 |
| 13 | TERMOINTERRUPTOR | BM05740353 | Unid. | 3 | 959.310 | 2.877.930 |
| 14 | INTERRUPTOR DE PRES DE ACEITE | BM05740496 | Unid. | 2 | 259.369 | 518.738 |
| 15 | PICO AGUA | BM05556030 | Unid. | 2 | 103.037 | 206.074 |
| 16 | BOMBA DE COMBUSTIBLE | BM05741079 | Unid. | 3 | 1.652.145 | 4.956.435 |
| 17 | ACCESORIOS VARIOS | D2300-01000 | Unid. | 2 | 1.246.000 | 2.492.000 |
| 18 | TRABAJO DE TORNERIA | DG938-15-QDIJQ | Unid. | 2 | 1.240.000 | 2.480.000 |
| 19 | REPARACIONES HIDRAULICAS | D2600-60000 | Unid. | 3 | 1.100.000 | 3.300.000 |
| | TOTAL | | | | | 27.577.771 |

LOTE 2

| ITEM | Tipo de Bien, Servicio u obra (Especificaciones Técnicas) | N°. PARTE | Unidad de Medida | Cantidad | Precio Unitario | Costo Estimado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mantenimiento para Bomag BW120- C-4.; | | | | | |
| | CHASSIS N°. 101880091201 | | | | | |
| 1 | FILTRO DE COMBUSTIBLE | BM05727894 | Unid. | 2 | 120.489 | 240.978 |
| 2 | FILTRO ACEITE MOTOR | BM05741616 | Unid. | 1 | 130.834 | 130.834 |
| 3 | PRE-FILTRO DE COMBUSTIBLE | BM05821330 | Unid. | 3 | 250.069 | 750.207 |
| 4 | FILTRO DE AIRE PRIMARIO | BM05821326 | Unid. | 2 | 246.202 | 492404 |
| 5 | FILTRO DE AIRE SECUNDARIO | BM05821327 | Unid. | 3 | 248.763 | 746.289 |
| 6 | FILTRO ACEITE HIDRAULICO | BM07993022 | Unid. | 3 | 831.494 | 2.494.482 |
| 7 | CORREA | BM05741682 | Unid. | 3 | 180.367 | 541.101 |

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL

ROHAYHU

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | JUNTA DE TAPA DE VALVULA | BM05740892 | Unid. | 3 | 179.427 | 538.281 |
| 9 | TERMOSTATO | BM05741884 | Unid. | 3 | 479.655 | 438.965 |
| 10 | RETEN BOMBA DE AGUA | BM05741374 | Unid. | 3 | 486.761 | 1.460.2[illegible] |
| 11 | PALETA BOMBA DE AGUA | BM05741094 | Unid. | 2 | 309.111 | [illegible] |
| 12 | JUNTA | BM05741377 | Unid. | 3 | 119.026 | 357.078 |
| 13 | TERMOINTERRUPTOR | BM05740353 | Unid. | 3 | 959.310 | 2.877.930 |
| 14 | INTERRUPTOR DE PRES DE ACEITE | BM05740496 | Unid. | 2 | 259.369 | 518.738 |
| 15 | PICO AGUA | BM05556030 | Unid. | 2 | 103.037 | 206.074 |
| 16 | ACCESORIOS VARIOS | D2300-01000 | Unid. | 3 | 1.278.903 | 3.836.709 |
| 17 | TRABAJO DE TORNERIA | DG938-15-QDJDQ | Unid. | 3 | 2.000.000 | 6.000.000 |
| 18 | REPARACIONES HIDRAULICAS | D7600-60000 | Unid. | 3 | 1.100.000 | 3.300.000 |
| | | *TOTAL* | | | | 26.548.575 |

LOTE 3

| *ITEM* | *Tipo de Bien, Servicio u obra (Especificaciones Técnicas)* | *N°. PARTE* | *Unidad de Medida* | *Cantidad* | *Precio Unitario* | *Costo Estimado* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mantenimiento para Bomag BW190- AD-4.; | | | | | |
| | CHASSIS N°. 101920151046 | | | | | |
| 1 | FILTRO DE COMBUSTIBLE | BM05727894 | Unid. | 3 | 120.489 | 361.467 |
| 2 | FILTRO ACEITE MOTOR | BM05741616 | Unid. | 3 | 130.834 | 392.502 |
| 3 | FILTRO DE AIRE PRIMARIO | BM05821326 | Unid. | 3 | 246.202 | 738.606 |
| 4 | FILTRO ACEITE HIDRAULICO | BM07993022 | Unid. | 3 | 831.494 | 831.494 |
| 5 | CORREA | BM05741682 | Unid. | 1 | 180.367 | 180.367 |
| 6 | JUNTA DE TAPA DE VALVULA | BM05740892 | Unid. | 1 | 179.427 | 179.427 |
| 7 | TERMOSTATO | BM05741884 | Unid. | 2 | 479.655 | 959.310 |
| 8 | PALETA BOMBA DE AGUA | BM05741094 | Unid. | 3 | 309.111 | 927.333 |
| 9 | JUNTA | BM05741377 | Unid. | 2 | 119.026 | 238.052 |
| 10 | INTERRUPTOR DE PRES DE ACEITE | BM05740496 | Unid. | 3 | 259.369 | 778.107 |
| 11 | PICO AGUA | BM05556030 | Unid. | 3 | 103.037 | 309.111 |
| 12 | BOMBA DE COMBUSTIBLE | BM05741079 | Unid. | 3 | 1.652.145 | 4.956.435 |
| 13 | ACCESORIOS VARIOS | D2300-01000 | Unid. | 3 | 2.064.927 | 6.194.781 |
| 14 | TRABAJO DE TORNERIA | DG938-15-QDJDQ | Unid. | 2 | 2.000.000 | 4.000.000 |
| | | *TOTAL* | | | | 21.046.992 |

LOTE 4

| *ITEM* | *Tipo de Bien, Servicio u obra (Especificaciones Técnicas)* | *N°. PARTE* | *Unidad de Medida* | *Cantidad* | *Precio Unitario* | *Costo Estimado* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Mantenimiento para Bomag BW120- C-4.; | | | | | |
| | CHASSIS N°. 101880091202 | | | | | |
| 1 | FILTRO DE COMBUSTIBLE | BM05727894 | Unid. | 1 | 120.489 | 120.489 |
| 2 | FILTRO ACEITE MOTOR | BM05741616 | Unid. | 2 | 130.834 | 261.668 |
| 3 | PRE-FILTRO DE COMBUSTIBLE | BM05821330 | Unid. | 3 | 250.069 | 750.207 |
| 4 | FILTRO DE AIRE PRIMARIO | BM05821326 | Unid. | 1 | 246.202 | 246.202 |
| 5 | FILTRO DE AIRE | BM05821327 | Unid. | 3 | 248.763 | 746.289 |

3 DB

Ref.: CONTRATO PARA EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO DE LA MAQUINA COMPACTADORA MARCA BOMAG- AUTOMOTORES Y MAQUINARIAS.

Ma T. Pintos Aguilera
Jefa
Departamento de Contratos

ROHAYHU

Pintos Aguilera
Jefa
Departamento de Contratos

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | SECUNDARIO | | | | | |
| 6 | FILTRO ACEITE HIDRAULICO | BM07993022 | Unid. | 2 | 831.494 | 1.662.988 |
| 7 | CORREA | BM05741682 | Unid. | 2 | 180.367 | 360.734 |
| 8 | JUNTA DE TAPA DE VALVULA | BM05740892 | Unid. | 2 | 179.427 | 358.854 |
| 9 | TERMOSTATO | BM05741884 | Unid. | 1 | 479.655 | 479.655 |
| 10 | RETEN BOMBA DE AGUA | BM05741374 | Unid. | 3 | 486.761 | 1.460.283 |
| 11 | PALETA BOMBA DE AGUA | BM05741094 | Unid. | 1 | 309.111 | 309.111 |
| 12 | JUNTA | BM05741377 | Unid. | 1 | 119.026 | 119.026 |
| 13 | TERMOINTERRUPTOR | BM05740353 | Unid. | 3 | 959.310 | 2.877.930 |
| 14 | INTERRUPTOR DE PRES DE ACEITE | BM05740496 | Unid. | 1 | 259.369 | 259.369 |
| 15 | PICO AGUA | BM05556030 | Unid. | 1 | 103.037 | 103.037 |
| 16 | BOMBA DE COMBUSTIBLE | BM05741079 | Unid. | 3 | 1.652.145 | 4.956.435 |
| 17 | ACCESORIOS VARIOS | D2300-01000 | Unid. | 1 | 2.450.050 | 2.450.050 |
| 18 | TRABAJO DE TORNERIA | DG938-15-QDJDQ | Unid. | 1 | 4.000.000 | 4.000.000 |
| 19 | REPARACIONES HIDRAULICAS | D2600-60020 | Unid. | 3 | 1.100.000 | 3.300.000 |
| | | TOTAL | | | | 24.822.327 |

El monto total de la presente contratación asciende a Gs. **99.995.665** (Guaraníes Noventa y Nueve Millones Novecientos Noventa y Cinco Mil Seiscientos Sesenta y Cinco) IVA incluido, correspondientes a los Lotes 1,2,3,4, conforme a los precios unitarios establecidos en la oferta del vendedor.

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

## 6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

6.1. La vigencia de este Contrato será desde el / la Firma de la misma hasta el 31 de Diciembre de 2.015.

## 7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISION DE BIENES.

Los bienes deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección: Dirección de Vialidad.

## 8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: Dpto. de Contratos- Dirección de Adquisiciones.

## 9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 05 % del monto total del contrato.

ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL



ROHAYHU
Ana T. Pintos Aguilera
Jefa
Departamento de Contratos

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 26 días del mes de diciembre de 2014.

Automag
Automotores y Maquinaria MARCA

JUAN BAUTISTA PECCI MILTOS
EL VENDEDOR

ARNALDO SAMANIEGO GONZALEZ
INTENDENTE MUNICIPAL

ABOG. ALICE DELGADILLO
SECRETARIA GENERAL